CATHOLIC ARCHDIOCESE OF MELBOURNE

CHÍNH SÁCH BẢO VỆ TRẺ EM VÀ THANH THIẾU NIÊN (SAFEGUARDING CHILDREN AND YOUNG PEOPLE POLICY)

PHỤ LỤC QUẢN LÝ CHÍNH SÁCH

Chủ Sở Hữu Chính Sách	**Giám Đốc, Đơn Vị Tiêu Chuẩn Nghề Nghiệp (Professional Standards Unit)**
Áp Dụng Chính Sách	**Tất cả các tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên của Giáo Phận Công Giáo Melbourne (Catholic Archdiocese of Melbourne) (không bao gồm nhân viên của Giáo Dục Công Giáo Melbourne (Catholic Education Melbourne), Quỹ Phát Triển Công Giáo (Catholic Development Fund), CatholicCare, Nhà Ở Công Giáo Villa Maria (Villa Maria Catholic Homes) và Hệ Thống Trường Giáo Phận (Schools of the Archdiocese)**
Cơ Quan Phê Duyệt	**Tổng Giám Mục Công Giáo Melbourne (Catholic Archbishop of Melbourne)**
Ngày Phê Duyệt Khai Mạc	**Ngày 9 tháng 7 năm 2019** Thay thế Chính Sách An Toàn Cho Trẻ Em (Child Safety Policy) của CAM và Bộ Quy Tắc Ứng Xử về Chăm Sóc Trẻ Em - Cầu Mong Con Cái Chúng Ta Toàn Vẹn (May Our Children Flourish Code of Conduct for Caring for Children)
Ngày Duyệt Xét Tiếp Theo	**Phiên bản 1 có thể được sửa đổi trước ngày duyệt xét hàng năm vào tháng 7 năm 2020 do:** - **phản hồi có liên quan từ các bên liên quan** - **thay đổi lập pháp** - **đánh giá các sự cố nghiêm trọng** **nhằm thúc đẩy cải tiến liên tục.**
Các tài liệu và Chính Sách Liên Quan	**Quy Định về Thẻ Kiểm Tra Làm Việc với Trẻ Em (Working with Children Check Protocol)** **Chính Sách về Lý Lịch Tư Pháp Quốc Gia (National Police Check Policy)** **Lời Khuyên về Tuân Thủ Quyền Riêng Tư (Privacy Compliance Advice)** **Quy Định về Email và Internet (Email and Internet Protocol)**

	Chính Sách Truyền Thông Xã Hội (Social Media Policy) **Chính Sách về Bắt Nạt tại Nơi Làm Việc (Workplace Bullying Policy)** **Chính Sách về Quấy Rối Tình Dục (Sexual Harassment Policy)** **Bộ Quy Tắc Ứng Xử dành cho Nhân Viên của Các Cơ Quan trong Giáo Khu (Code of Conduct for Employees of Diocesan Agencies)**

Giới thiệu

Giáo Hội Công Giáo có trách nhiệm về đạo đức và pháp lý theo định hướng sứ mệnh là tạo ra môi trường nuôi dưỡng, nơi tôn trọng trẻ em và thanh thiếu niên, nơi lắng nghe tiếng nói của các em và nơi các em cảm thấy an toàn và thực sự an toàn.

Nhiệm vụ chăm sóc

Catholic Archdiocese of Melbourne (CAM) coi việc chăm sóc, an toàn và sự khỏe mạnh thể chất và tinh thần của trẻ em và thanh thiếu niên là trách nhiệm cơ bản của Giáo Hội. Sự cam kết này được rút ra từ, và vốn có trong, sự giáo huấn và sứ mệnh của Chúa Giê-su, với tình yêu thương, công lý và phẩm giá của mỗi con người là trọng tâm của Tin Mừng.

Quyền được an toàn và tham gia

Văn hóa an toàn trong Giáo Hội đảm bảo rằng trẻ em và thanh thiếu niên (được định nghĩa là người dưới 18 tuổi) có thể tham gia tích cực và đầy đủ vào đời sống của Giáo Hội và phát huy tiềm năng của mình trong một cộng đồng đức tin. CAM không dung thứ đối với tất cả các hình thức lạm dụng và ngược đãi trẻ em và cam kết bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên không bị làm hại.

Lạm dụng trẻ em

Lạm dụng hoặc ngược đãi trẻ em được định nghĩa là hành vi (hoặc một loạt các hành vi) gây nguy hiểm cho sự phát triển hoặc sức khỏe về thể chất hay tinh thần của trẻ em hoặc thanh thiếu niên và/hoặc hành vi không cung cấp các điều kiện phù hợp đến mức sức khỏe và sự phát triển của trẻ em hoặc thanh thiếu niên bị sa sút đáng kể hoặc gặp rủi ro.

Các loại lạm dụng và ngược đãi bao gồm:

- lạm dụng thể chất
- lạm dụng tình dục bao gồm cả dụ dỗ
- lạm dụng tình cảm bao gồm cả lạm dụng tinh thần
- bạo lực gia đình
- bỏ bê
- kỳ thị
- bắt nạt

Các dấu hiệu và biểu hiện của lạm dụng hoặc ngược đãi trẻ em không phải lúc nào cũng rõ ràng. Lạm dụng thể chất có thể dễ thấy hơn các hình thức lạm dụng khác (ví dụ: bầm tím). Việc bỏ bê khó xác định hơn vì bao gồm hành vi không quan tâm và chăm sóc đầy đủ. Tương tự như vậy, bạn có thể không chứng kiến sự kỳ thị hoặc bắt nạt liên quan đến tình trạng khuyết tật, bệnh tâm thần, bạo lực gia đình, màu da hoặc chủng tộc, bản dạng giới hoặc xu hướng tình dục. Tuy nhiên, điều này có thể dẫn đến các dấu hiệu hoặc biểu hiện trong hành vi của trẻ, chẳng hạn như thu mình khỏi xã hội và trầm cảm.

Tất cả trẻ em và thanh thiếu niên đều dễ bị tổn thương nhưng có một số trẻ em và thanh thiếu niên có nguy cơ bị lạm dụng thậm chí cao hơn so với nhóm trẻ nói chung. Những trẻ này là những trẻ đã từng bị lạm dụng trước đây hoặc bị khuyết tật, có nguồn gốc đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ, những trẻ có hoàn cảnh nghèo khó hoặc vô gia cư hoặc không được chăm sóc tại nhà. Tương tự như vậy, nhu cầu về an toàn trẻ em cho các trẻ em và thanh thiếu niên thuộc Thổ Dân và Dân Đảo trên Eo Biển Torres ngày càng gay gắt hơn do tiền sử phân biệt chủng tộc, bị gạt ra ngoài lề xã hội và bị tước đoạt.

Phẩm giá của trẻ em và thanh thiếu niên
CAM coi trọng sự đóng góp và phẩm giá của tất cả trẻ em và thanh thiếu niên, đồng thời tạo cơ hội để trẻ em và thanh thiếu niên tham gia vào việc ra quyết định về các chương trình, hoạt động và sự kiện có ảnh hưởng đến các em. CAM nhận ra rằng cần phải trao quyền cho tất cả trẻ em và thanh thiếu niên, đặc biệt là những trẻ có nguy cơ bị lạm dụng nhiều hơn. Sự tham gia của các em vào việc ra quyết định có thể là yếu tố bảo vệ đáng kể nhằm ngăn chặn lạm dụng trong các tổ chức của Giáo Hội.

Thông báo và thu hút sự tham gia của cha mẹ (và người giám hộ) trong việc thúc đẩy an toàn cho trẻ em
CAM thừa nhận rằng việc đảm bảo an toàn hiệu quả cho trẻ em trong các giáo xứ, cơ quan và tổ chức không thể thực hiện được nếu không có sự tham gia của cha mẹ (và người giám hộ), đồng thời tìm cách thu hút sự tham gia của cha mẹ với tư cách là những đối tác quan trọng trong việc thúc đẩy sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên. Sự tham gia của cha mẹ và người giám hộ của trẻ em và thanh thiếu niên dễ bị xâm hại hơn đặc biệt quan trọng.

Bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên trong Catholic Archdiocese of Melbourne

CAM thừa nhận rằng việc ngăn chặn lạm dụng trẻ em đòi hỏi các phương pháp tiếp cận chủ động thông qua các chính sách, thủ tục và thực hành phù hợp với các yêu cầu của:

- Tiêu Chuẩn An Toàn Cho Trẻ Em (Child Safe Standards) và Chương Trình Ứng Xử Có Thể Báo Cáo (Reportable Conduct Scheme) (Ủy Ban Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên, bang Victoria (Commission for Children and Young People, bang Victoria))
- Nguyên Tắc Quốc Gia về Tổ Chức An Toàn Cho Trẻ Em (National Principles for Child Safe Organisations) (Ủy Ban Nhân Quyền Úc (Australian Human Rights Commission))
- Tiêu Chuẩn Bảo Vệ của Công Giáo Quốc Gia (National Catholic Safeguarding Standards) (Giới Hạn Tiêu Chuẩn Nghề Nghiệp của Công Giáo (Catholic Professional Standards Limited))

Để thực hiện trách nhiệm này, CAM đã phát triển một khuôn khổ toàn diện để hướng dẫn việc thực hiện các chính sách, thủ tục và thực hành về an toàn cho trẻ em trong các giáo xứ, cơ quan và tổ chức nhằm mục đích ngăn chặn lạm dụng trẻ em, trao quyền cho trẻ em và thanh thiếu niên, đồng thời giải quyết các mối quan ngại, phơi bày hoặc cáo buộc lạm dụng trẻ em hoặc hành vi sai trái liên quan đến trẻ em.

Chính sách này cung cấp cái nhìn tổng quan về khuôn khổ và cần được đọc cùng với các nguồn tài liệu hỗ trợ, ví dụ: hướng dẫn thực hiện, tờ thông tin, mẫu.

Việc áp dụng chính sách này mở rộng đối với hành vi của tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên trong phạm vi vai trò của họ trong Giáo Hội: trong ranh giới thực thể của CAM (ví dụ: nhà thờ, hội trường giáo xứ, chính điện); vượt ra ngoài ranh giới thực thể bao gồm hỗ trợ mục vụ, thăm viếng hoặc tiếp cận khu vực không phải của nhà thờ (ví dụ: bệnh viện, trại tạm giam, nhà tù, nhà riêng), trực tuyến hoặc thông qua môi trường kỹ thuật số và trong khi đi ra ngoài Giáo Phận dù ở địa phương, giữa các tiểu bang hay ở nước ngoài.

Trách nhiệm bảo vệ

Thông qua Professional Standards Unit, Tổng Giám Mục hỗ trợ và giúp đỡ các giáo xứ, cơ quan và tổ chức để:

- thực hiện các quy trình và thực hành bảo vệ được nêu trong chính sách này

- phối hợp đối phó với các cáo buộc và báo cáo về hành vi sai trái liên quan đến sự an toàn của trẻ em và lạm dụng trẻ em liên quan đến tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên trên toàn Giáo Phận
- giám sát và liên tục cải thiện các quy trình và thực hành bảo vệ.

Ban lãnh đạo của giáo xứ, cơ quan và tổ chức của CAM có trách nhiệm đảm bảo tuân thủ chính sách này cũng như các thủ tục và thực hành liên quan trong mỗi giáo xứ, cơ quan và tổ chức để bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên. PSU sẽ yêu cầu ban lãnh đạo của từng giáo xứ, cơ quan hoặc tổ chức cùng với Ủy Ban Bảo Vệ An Toàn (Safeguarding Committee) của họ tổng kết việc tuân thủ các yêu cầu của chính sách này hàng năm.

Safeguarding Committee được thành lập trong mỗi giáo xứ, cơ quan hoặc tổ chức đóng vai trò trọng tâm trong việc hỗ trợ cha xứ, hoặc lãnh đạo cơ quan hoặc tổ chức thực hiện các yêu cầu của chính sách này.

Hơn nữa, vì bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên là trách nhiệm chung; cho nên tất cả những người trong đoàn mục sư, làm việc hoặc tình nguyện trong CAM thừa nhận trách nhiệm tuân thủ các kỳ vọng hành vi rõ ràng để hành động theo cách quan tâm, tôn trọng và an toàn đối với trẻ em và thanh thiếu niên.

Mọi thành viên thuộc tăng lữ, nhân viên hoặc tình nguyện viên trong Giáo Phận đều có trách nhiệm về phẩm hạnh, luật pháp và đạo đức để chăm sóc và thúc đẩy sức khỏe thể chất và tinh thần của trẻ em và thanh thiếu niên, và bảo vệ các em khỏi bị làm hại hoặc lạm dụng.

Điều này áp dụng cho tất cả những người liên quan đến các giáo xứ, cơ quan và tổ chức của Giáo Phận bao gồm:

- tăng lữ, bao gồm tất cả các quản lý giáo hội của một giáo xứ (ví dụ: giám mục, cha xứ, bồi tế, tuyên úy nhập cư, tăng lữ thăm viếng, linh mục cư trú, tăng lữ cung ứng, phó tế)
- Các Nữ Tu, Tu Huynh và Tu Sĩ được Tổng Giám Mục bổ nhiệm để đảm nhận công việc trong giáo xứ hoặc các tổ chức Giáo Phận
- nhân viên (bao gồm cả nhân viên bình thường)
- các mục sư giáo hội bao gồm các cộng sự viên mục vụ, những người tham gia tuyên úy
- tình nguyện viên
- đạo sinh
- những người cư trú tại chính điện hoặc trong khuôn viên của giáo xứ, cơ quan hoặc tổ chức
- sinh viên sắp xếp
- nhà thầu (nếu có)

Safeguarding Children and Young People Policy của CAM song song với việc phát triển các chính sách tương tự trong một loạt các tổ chức của CAM liên quan đến giáo dục, y tế và phúc lợi. CatholicCare, Catholic Education Melbourne, các trường thuộc hệ thống Công Giáo, Trường Cao Đẳng Mannix (Mannix College) và Villa Maria Catholic Homes đều có các chính sách bảo vệ và nhân viên làm việc hoặc tình nguyện trong các tổ chức này sẽ được hướng dẫn theo các chính sách này và không bị ràng buộc theo Khuôn Khổ Bảo Vệ Trẻ Em và Thanh Thiếu Niên của CAM (CAM Safeguarding Children and Young People Framework).

Nhân viên an toàn

Tuyển chọn, tuyển dụng và sàng lọc

CAM tìm cách cung cấp các tương tác an toàn và phong phú với trẻ em và thanh thiếu niên trong phạm vi giáo xứ, cơ quan và tổ chức, đặt ra các quy trình tuyển chọn, tuyển dụng và sàng lọc tính đến sự phù hợp và tính thích hợp của những người làm việc với trẻ em và thanh thiếu niên trong đoàn mục sư hoặc có vai trò làm việc hoặc tình nguyện để giảm thiểu nguy cơ xảy ra lạm dụng trẻ em.

Bộ quy tắc ứng xử an toàn cho trẻ em

Bộ quy tắc ứng xử an toàn cho trẻ em cụ thể cung cấp hướng dẫn cho các tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên trong phạm vi tham gia của họ với trẻ em và thanh thiếu niên trong giáo xứ, cơ quan hoặc tổ chức của họ.

Hướng dẫn

Quá trình hướng dẫn kết hợp nhận thức về bảo vệ để xây dựng nền tảng hiểu biết và cam kết đối với sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên.

Đào Tạo về Bảo Vệ

Để hỗ trợ các tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên thúc đẩy sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên và thực hiện trách nhiệm của họ theo chính sách này, CAM cung cấp một loạt các hoạt động đào tạo và giáo dục nhằm trang bị cho các tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên các kỹ năng và kiến thức để thúc đẩy sự tham gia an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên.

Giám sát

Yêu cầu của chính sách này là những người có vai trò liên quan đến quá trình làm việc với trẻ em và thanh thiếu niên được cung cấp sự giám sát và hỗ trợ để thực hiện vai trò của họ theo cách thúc đẩy sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên và cho phép phát hiện các hành vi có thể gây bất lợi cho trẻ em và thanh thiếu niên.

Các chương trình, hoạt động và sự kiện an toàn

Quản lý rủi ro an toàn cho trẻ em

Các giáo xứ, cơ quan và tổ chức của CAM bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên bằng cách sử dụng cách tiếp cận quản lý rủi ro xác định và đánh giá một cách có hệ thống các rủi ro liên quan đến các chương trình, hoạt động và sự kiện dành cho trẻ em và thanh thiếu niên để giảm thiểu nguy cơ xảy ra tổn hại.

Hướng dẫn thực hành và hành vi

Ngoài quy trình quản lý rủi ro, các giáo xứ, cơ quan và tổ chức sử dụng hướng dẫn được cung cấp trong hướng dẫn thực hành và hành vi liên quan đến việc thực hiện các chương trình, hoạt động và sự kiện dành cho trẻ em và thanh thiếu niên.

Phản hồi và báo cáo lạm dụng trẻ em

Sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên là điều tối quan trọng. Tất cả các mối quan ngại, cáo buộc hoặc khiếu nại về lạm dụng trẻ em sẽ được xem xét một cách nghiêm túc và được xử lý phù hợp với các nghĩa vụ phẩm hạnh, đạo đức và pháp lý của Catholic Archdiocese of Melbourne trong việc bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên.

Ở bang Victoria, luật sau đây quy định cách người lớn phải phản ứng với hành vi lạm dụng trẻ em:

- *Đạo Luật Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên và Gia Đình năm 2005 (Children, Youth and Families Act 2005)* (Vic) xác định khi nào trẻ cần được bảo vệ (mục 162) và nghĩa vụ báo cáo bắt buộc của một số chuyên gia làm việc trong cộng đồng của chúng ta (mục 182, 184).
- *Đạo Luật An Toàn và Sự Khỏe Mạnh Thể Chất và Tinh Thần Cho Trẻ Em năm 2005 (Child Wellbeing and Safety Act 2005)* (Vic) đặt ra Reportable Conduct Scheme.
- *Đạo Luật Tội Phạm 1958 (Crimes Act 1958)* (Vic) có các tội danh "không bảo vệ (failure to protect)" (mục 49O) và "không tiết lộ (failure to disclose)" (mục 327) đặt ra trách nhiệm pháp lý bổ sung liên quan đến việc báo cáo, nếu có niềm tin hợp lý rằng trẻ hoặc thanh thiếu niên có nguy cơ hoặc đang bị lạm dụng tình dục trẻ em.

CAM thừa nhận nghĩa vụ phẩm hạnh, luật pháp và đạo đức của mình trong việc phản hồi và báo cáo một cách hiệu quả các mối quan ngại, cáo buộc hoặc khiếu nại về hành vi sai trái liên quan đến sự an toàn của trẻ em và/hoặc lạm dụng trẻ em cho các cơ quan thích hợp như Sở Cảnh Sát Bang Victoria, Phòng Bảo Vệ Trẻ Em (Child Protection) (Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh (Department of Health and Human Services)) và Reportable Conduct Scheme (Commission for Children and Young People).

Trẻ em và thanh thiếu niên (và gia đình của các em) trong CAM có thông tin và hỗ trợ để báo cáo mối quan ngại, cáo buộc hoặc khiếu nại thông qua các quy trình có thể tiếp cận và tôn trọng.

Chính sách này yêu cầu các tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên của CAM phải báo cáo nếu họ có niềm tin hợp lý rằng một trẻ em hoặc thanh thiếu niên đã bị lạm dụng, đang bị lạm dụng hoặc có nguy cơ bị làm hại trong quá trình rao giảng hoặc làm việc. Việc không báo cáo hành vi sai trái hoặc lạm dụng trẻ em khiến trẻ em và thanh thiếu niên có nguy cơ bị làm hại là vi phạm Safeguarding Children and Young People Policy.

Lập báo cáo lạm dụng trẻ em bao gồm việc thông báo cho các cơ quan theo luật định và Professional Standards Unit (PSU) của Catholic Archdiocese of Melbourne một cách kịp thời (càng sớm càng tốt sau khi có niềm tin hợp lý, trừ phi trẻ em hoặc thanh thiếu niên đang gặp nguy hiểm trước mắt).

Việc báo cáo cho PSU đảm bảo rằng các giáo xứ, cơ quan và tổ chức trên toàn Giáo Phận báo cáo và phản hồi thích hợp các mối quan ngại, các cáo buộc hoặc khiếu nại liên quan đến sự an toàn của trẻ em và thanh thiếu niên.

Tất cả các báo cáo phải được ghi lại trong **Mẫu Báo Cáo Hành Vi Sai Trái Liên Quan đến Sự An Toàn của Trẻ Em và/hoặc Lạm Dụng Trẻ Em (Child-safety Related Misconduct and/or Child Abuse Report Form)** và được gửi email đến Professional Standards Unit – professional.standards@cam.org.au – sớm nhất có thể.

Ở bang Victoria, cáo buộc lạm dụng trẻ em do:

- các tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên báo cáo cho Nhóm Điều Tra Xâm Phạm Tình Dục và Lạm Dụng Trẻ em (Sexual Offences and Child Abuse Investigation Team (SOCIT)) thuộc Sở Cảnh Sát Bang Victoria
- một thành viên gia đình báo cáo cho Child Protection - Department of Health and Human Services (DHHS)

- một trẻ em hoặc thanh thiếu niên báo cáo cho Child Protection (DHHS) và/hoặc SOCIT (Sở Cảnh Sát Bang Victoria) (ví dụ: hành vi gây hại tình dục, gây hấn, bạo lực, bóc lột trực tuyến).

SỞ CẢNH SÁT BANG VICTORIA

Sexual Offences and Child Abuse Investigation Team (SOCIT):
www.police.vic.gov.au/content.asp?Document_ID=36448

CHILD PROTECTION (DHHS)
Khu vực Tây Bắc (Đô Thị): 1300 664 9777
Khu vực phía Nam: 1300 655 795
Khu vực phía Đông: 1300 360 391
Khu vực phía Tây (Nông Thôn): 1800 075 599
Ngoài giờ và cuối tuần: 13 12 78

Vai trò của PSU trong các báo cáo về hành vi sai trái liên quan đến trẻ em và/hoặc lạm dụng trẻ em bị cáo buộc

Professional Standards Unit (PSU) chịu trách nhiệm điều phối các báo cáo về hành vi sai trái liên quan đến sự an toàn của trẻ em và lạm dụng trẻ em liên quan đến sự an toàn và sức khỏe thể chất và tinh thần của trẻ em và thanh thiếu niên và liên lạc với các cơ quan theo luật định.

PSU sẽ được hướng dẫn theo các khuyến nghị của Sở Cảnh Sát Bang Victoria và/hoặc Phòng Bảo Vệ Trẻ Em (Child Protection) liên quan đến bất kỳ hành động nào có thể được yêu cầu để thúc đẩy sự an toàn của những người có liên quan và tính toàn vẹn của quá trình điều tra.

CAM có trách nhiệm pháp lý theo Reportable Conduct Scheme để thông báo các vụ việc hiện tại và trước đây về việc nghi ngờ hành vi sai trái hoặc lạm dụng trẻ em của các tăng lữ, nhân viên và tình nguyện viên cho Commission for Children and Young People (CCYP).

Hành vi sai trái nghiêm trọng và/hoặc hành vi tội phạm sẽ được báo cáo cho Reportable Conduct Scheme (Commission for Children and Young People) và/hoặc Sở Cảnh Sát Bang Victoria và phải chịu sự điều tra nội bộ và biện pháp kỷ luật (và/hoặc hình phạt hành chính theo yêu cầu của Giáo Luật (Canon Law) đối với các thành viên tăng lữ).

Biện pháp kỷ luật được xác định theo mức độ nghiêm trọng của hành vi sai trái.

Các biện pháp kỷ luật đối với nhân viên và tình nguyện viên có thể bao gồm:

- tư vấn
- đào tạo
- cảnh báo bằng lời nói hoặc bằng văn bản
- đình chỉ (có hoặc không trả lương)
- sa thải.

Trong trường hợp là tăng lữ, biện pháp kỷ luật và/hoặc phạt hành chính sẽ được xem xét theo Giáo Luật và có thể bao gồm:

- giám sát mục vụ
- tư vấn
- đình chỉ quyền pháp

- xóa bỏ vĩnh viễn quyền pháp
- kiến nghị với Tòa Thánh về một án phạt hình sự hoặc hủy tư cách tăng lữ (trở thành phi giáo hội)
- bị rút phép thông công.

Tính bảo mật và quyền riêng tư liên quan đến các báo cáo về lạm dụng trẻ em sẽ được duy trì phù hợp với các nguyên tắc của công lý tự nhiên và nghĩa vụ chăm sóc của chúng ta là bảo vệ trẻ em và thanh thiếu niên.

Các nhu cầu về an toàn và hỗ trợ của tất cả các bên liên quan đến báo cáo sẽ được xem xét và giải quyết như một phần của quá trình này.

PSU sẽ ghi lại và giám sát tập trung các hành vi sai trái liên quan đến sự an toàn của trẻ em và/hoặc lạm dụng trẻ em để trình lên Tổng Giám Mục sự giám sát liên quan đến sự an toàn và sự khỏe mạnh thể chất và tinh thần của trẻ em và thanh thiếu niên trong toàn Giáo Phận.

ĐƠN VỊ TIÊU CHUẨN NGHỀ NGHIỆP (PROFESSIONAL STANDARDS UNIT)

- giờ làm việc: Thứ Hai đến Thứ Sáu, 9 giờ sáng - 5 giờ chiều
- điện thoại: 9926 5630
- email: professional.standards@cam.org.au